

Thinking of you
Electrolux

使用手冊
伊萊克斯四門雪櫃
(EQE6307SA)





感謝您選購本產品

感謝您選購本公司的四門雪櫃。本公司之家電產品是以方便使用為設計重點，並能完美融入您的居家生活。我們建議您在使用 Electrolux 新家電之前，先閱讀本使用手冊，以瞭解本產品及其優勢。為避免在使用雪櫃時，使自己暴露於危險中，請務必正確安裝雪櫃，並仔細閱讀安全操作說明，以避免發生任何誤用及危險。我們建議您妥善保存本使用手冊，以便未來可隨時參考或轉交給其他的雪櫃擁有者使用。請在拆開雪櫃包裝後，檢查是否有受損的情況，若有任何疑問，請勿使用本產品，並與當地的 Electrolux 代理商客服中心聯絡。

目錄

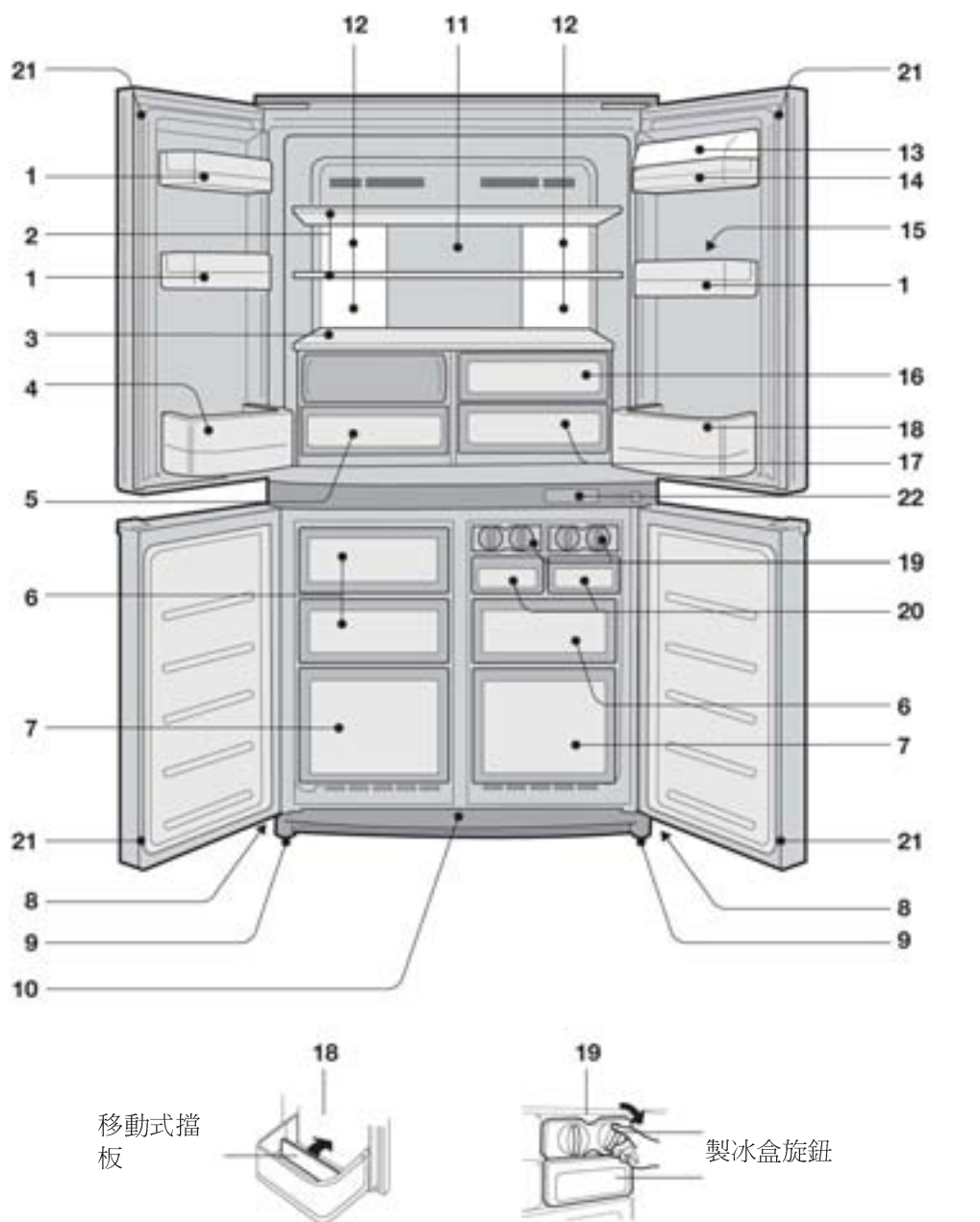
四門雪櫃.....	ii
控制面板.....	iii
重要安全注意事項	1
安裝說明.....	2
尺寸.....	3
間隙.....	3
技術資料.....	3
溫度調節	4
定時器	4
箱門警示鈴.....	4
兒童安全鎖	5
快速冷凍	5
假日模式	5
儲存食物.....	6
保養與清潔.....	6
故障排除.....	7
拆卸門把.....	8

 環保小提示

廢棄物處理須知

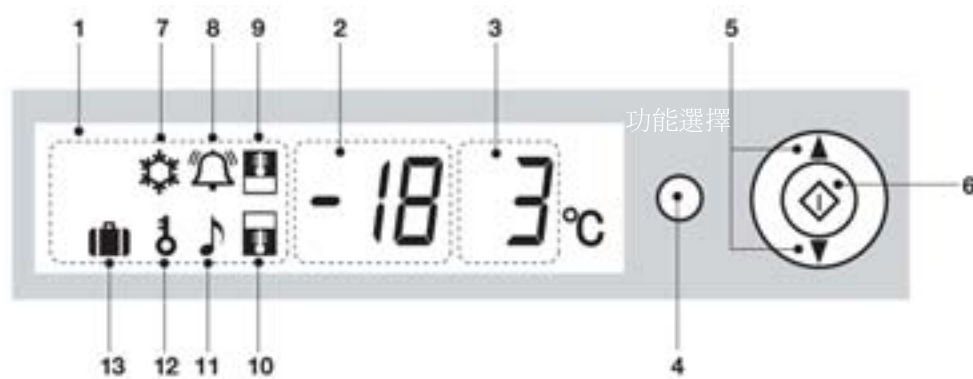
- 大部分的包裝材料都是可回收使用的材料，請交由當地的回收廠處理，或丟入適當的回收筒內。
- 若欲丟棄本產品，請與當地的政府機構聯絡，並詢問正確的廢棄處理方式。

四門雪櫃



- | | | |
|--------------|----------------------|---------------|
| 1 箱門儲存架 | 9 調整式腳架 | 16 熟食儲存室 |
| 2 調整式玻璃隔板 | 10 門底護板 | 17 冰溫室 |
| 3 固定式玻璃隔板 | 11 鋁製鏡板 | 18 下儲存架（右側） |
| 4 下儲存架（左側） | 12 雪櫃內燈（4 x 15W 的內燈） | 19 製冰盒旋鈕 |
| 5 蔬果保鮮室 | 13 乳製品儲存架蓋 | 20 製冰盒 |
| 6 冷凍室儲存室（小型） | 14 乳製品儲存架 | 21 箱門磁條 |
| 7 冷凍室儲存室（大型） | 15 置蛋架 | 22 控制面板與電子顯示幕 |
| 8 滾輪 | | |

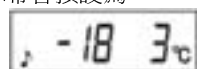
控制面板



- | | | |
|-----------|------------|----------|
| 1 LCD 顯示幕 | 6 確認按鈕 | 11 箱門警示鈴 |
| 2 冷凍室溫度設定 | 7 快速冷凍 | 12 兒童安全鎖 |
| 3 冷藏室溫度設定 | 8 定時器 | 13 假日模式 |
| 4 功能選擇按鈕 | 9 冷藏室溫度調節 | |
| 5 設定選擇器 | 10 冷凍室溫度調節 | |

預設設定

當電源開啓時，顯示幕會預設為：



發生斷電時，定時器功能便被取消，您可視需要而重新輸入。

注意：

- 若在 30 秒內沒有進行任何操作，顯示幕會自動返回最初的顯示內容。若在 3 分鐘內沒有進行任何操作，背光將會變暗。若在 6 分鐘內沒有進行任何操作，背光將會熄掉。

除霜系統

- 本產品是採用全自動省電除霜系統。
- 除霜水會匯集於蒸發盤中，並利用壓縮機產生的熱能予以蒸發。
- 蒸發盤不需要清潔或維護。

重要的安全指引

請仔細閱讀並妥善保存安全操作說明

本「使用保養」手冊內含您購買之產品機型的具體操作說明。本手冊中之說明僅適用於您的雪櫃，且本操作說明未涵蓋所有可能發生的情形。請在安裝、操作及維護任何電氣產品時，務必運用您的基本常識並小心處理。

重要事項：在安裝雪櫃前，請務必檢查是否有任何受損或刮痕。若因發現雪櫃已受損或有刮痕，而想要依據製造商之保養內容申請賠償時，必須於 7 日內向我們回報損壞情形。此舉將不會影響您的法定權利。

以下為會出現於本手冊中的符號及其意義：



警告

此符號表示與個人安全有關的資訊。



小心

此符號表示避免雪櫃受損的資訊。



提示及資訊

此符號表示使用雪櫃的提示及資訊。



環保小貼士

此符號表示以省電及環保方式使用雪櫃的提示及資訊。

本手冊使用之下列符號具以下意義：



此符號表示禁止操作。



此符號表示務必遵守的操作。



警告

- 切勿將標有「易燃」及／或小型火焰記號的高壓噴霧式容器放入雪櫃內，以免可能有爆炸的危險。
- 丟棄雪櫃時，務必拆下冰箱門，以避免孩童可能會受困於雪櫃內，發生窒息的危險。
- 本雪櫃含有使用易燃氣體噴流製成的絕緣材質，請小心處理本產品，避免產生安全危害。
- 請勿使用蒸汽清潔機，以免帶電元件接觸到凝結的蒸汽，可能會發生短路或觸電危險。



警告

本產品不適合身體、感官或精神障礙人士，或缺乏相關經驗及知識之人使用（包括兒童），除非是在他們的安全負責人監督或指導下使用。請妥善指導孩童避免於雪櫃附近玩耍。

警告

- 本產品必須連接專用的 220-240V、50Hz 交流電源插座。
- 請確定電源插座已正確接地，若無法確定，請洽詢合格的專業電氣技師。
- 請勿使用任何延長線或轉接插頭。
- 當電源線受損時，應交由維修人員或合格的專業人員進行更換。
- 請在清潔及更換燈泡之前，先拔除插頭，避免觸電危險。
- 請勿以拉扯方式拔除電源線，務必緊握插頭部位，直接將其從插座上拔出，以避免電源線受損。
- 請放置於溫度不會過低的場所－溫度必須在 10 攝氏度以上。
- 雪櫃應放置於乾燥的位置，避免放在高濕度或濕氣的區域。
- 請勿將雪櫃放在會結霜或無任何保護的場所，例如車庫或陽台。
- 請勿將雪櫃放在陽光直射之處。
- 請勿將雪櫃放在暖爐、火源或加熱器附近。
- 搬運及安裝雪櫃時，應謹慎小心，並確定製冷回路無零件受損。
- 請勿損壞製冷回路。
- 請清除堵塞於雪櫃通風口的物品，以保持對流通暢。

正確安裝您的雪櫃：

- 背面與側面應保留適當的空間，以保持空氣流通（詳見第 3 頁）。
- 應與周圍的櫥櫃對齊。



警告

請務必注意使用雪櫃的安全性，亦應於幼童與年長者使用雪櫃時，盡監督之責任，並確保幼童不會在雪櫃附近玩耍。請遵守以下提示：

- 切勿讓兒童將雪櫃當成遊戲場所。
- 切勿在冷凍室內儲存氣泡飲料。
- 切勿自行維修雪櫃。
- 切勿使用加熱器或烘乾機為冷凍室除霜，避免發生可能的觸電危險。
- 請勿在雪櫃的食物儲存室中使用製造商不建議的電器裝置。
- 請勿使用製造商不建議的機械裝置或其他方式加速除霜過程。



警告

R600a 製冷劑警告說明

本雪櫃含有少量環保，但易燃的非合成 R600a 製冷劑：

- 在搬運及安裝時，請確定製冷回路的管線沒有受到損壞。
- 製冷劑洩漏可能會造成眼睛受傷或刺激。
- 在室內安裝雪櫃時，應注意每 8 克的製冷劑至少需有 1 立方公尺的空間。您可在雪櫃內的規格標牌上找到雪櫃的製冷劑用量。

2 安裝 electrolux 四門電冰箱

安裝說明

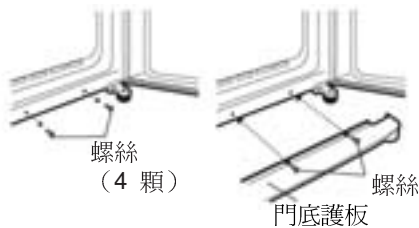
- 1 為使雪櫃保持適當的通風，建議雪櫃的兩側和背面均應保留 60 毫米 的空間，頂部則保留 90 毫米 的空間，因為間隔不足會降低冷卻效率、增加耗電量，並可能縮短雪櫃的使用壽命（請參閱第 3 頁）。
- 2 請使用兩個前調整式腳架，確保雪櫃能平穩地立於地面上。



- 3 使用調整式腳架加高雪櫃的正面，使其呈現稍微向後傾斜的狀態，以有助冰箱門關閉。進行最後調整，確定冰箱門可正確對準。



- 4 拆下雪櫃底部的 4 顆螺絲，再使用這 4 顆螺絲安裝門底護板（在冷藏室內）。



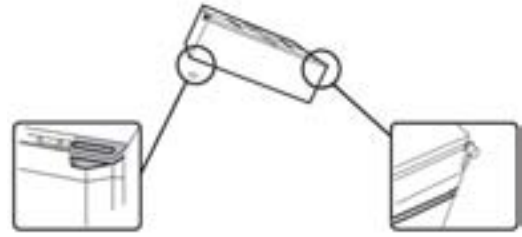
- 5 將電源插頭插入 240 伏特 10 安培的電源插座中。

注意：

- 裝設雪櫃時，應考慮使用插頭的便利性。
- 請勿將雪櫃放置於陽光直射之處。
- 請勿將雪櫃放置於發熱家電旁邊。
- 本雪櫃僅供室內使用，禁止放置在非密閉的空間。
- 為避免冰箱門產生震動或沒有對準，應將雪櫃保持水平。請將雪櫃放在平穩的地面上，不平的地面（如石板、磁磚及地板）可能會使雪櫃隨時間而下陷，造成冰箱門無法對準關閉。
- 若在冰箱門打開時開啓電源，箱門警示鈴會響起。請關上冰箱門以停止警示鈴。

搬運時

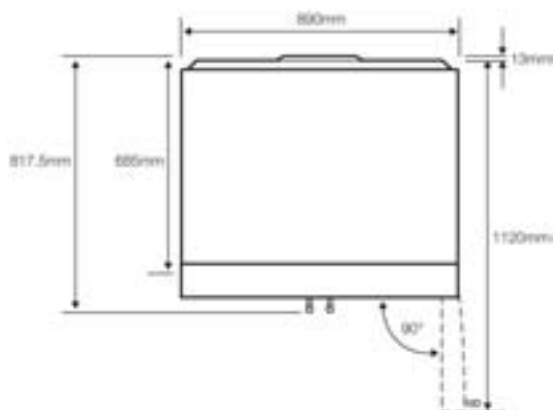
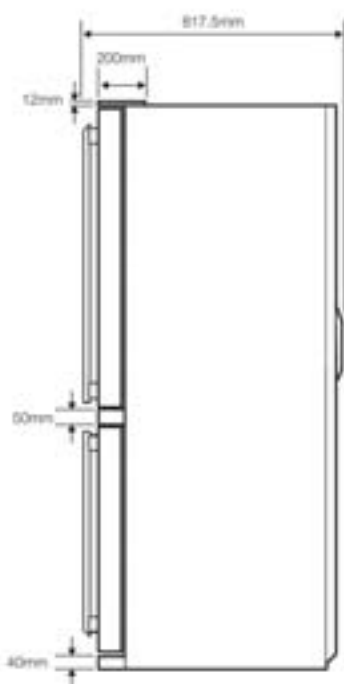
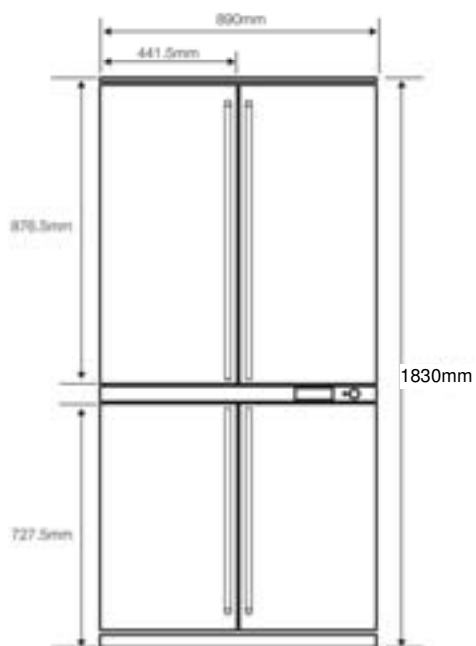
- 請使用滾輪前後移動雪櫃。請利用雪櫃背面和底部的握持部位進行搬運。



使用雪櫃前

- 使用浸泡溫水的軟布清潔內部零件，若有使用肥皂水，請將殘留的肥皂水擦拭乾淨。

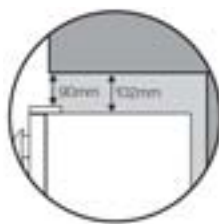
尺寸



間隙

建議的間隙

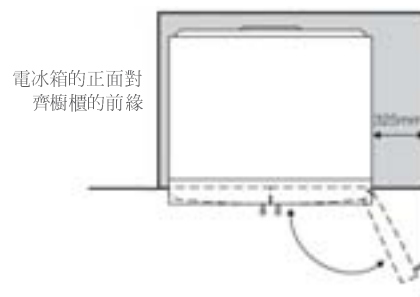
雪櫃應保留建議的最小間隙。



注意：

雪櫃門之設計為安裝時必須超過櫥櫃（而非保持齊平）。上圖所示的間隙為建議的最小間隙，為使雪櫃保持最佳運轉狀態，建議背面的間隙不要超過 75 毫米。

若安裝在角落時，兩側應至少保留 325 毫米 的間隙，以便雪櫃門在打開時，有足夠的空間能拉出保鮮室與隔板。



技術資料

若需詳細資訊，請參閱雪櫃背面的資料標牌。

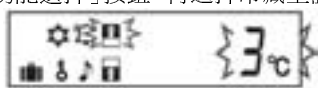
4 調節溫度／定時器 electrolux 四門電冰箱

溫度調節

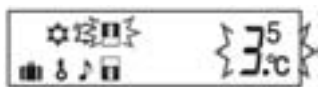
本雪櫃會自動調節溫度。若有需要，請依以下方式調節溫度：

冷藏室

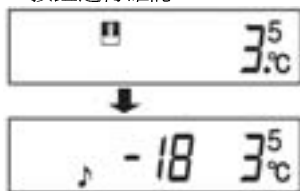
- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇冷藏室溫度設定  圖示。



- 2 按下 ▲／▼ 按鈕選擇想要設定的溫度（▲ 增加，▼ 減少）。



- 3 按下  按鈕進行確認。



在 0°C 和 6°C 之間調節溫度（以 0.5°C 為一個單位）。

提示及資訊

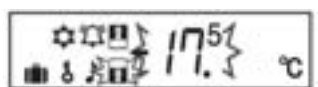
正常操作時，冷藏室的溫度應設為 3°C。您可視需要調高或調低溫度。

冷凍室

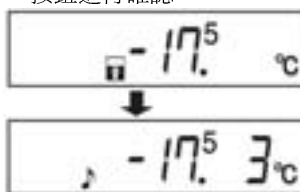
- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇冷凍室溫度設定  圖示。



- 2 按下 ▲／▼ 按鈕選擇想要設定的溫度（▲ 增加，▼ 減少）。



- 3 按下  按鈕進行確認。



在 -13°C 和 -21°C 之間調節溫度（以 0.5°C 為一個單位）。

提示及資訊

正常操作時，冷凍室的溫度應設為 -18°C。您可視需要調高或調低溫度。

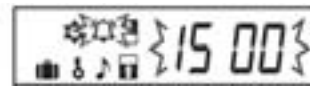
定時器

以 30 秒為設定間隔，最高可設為 99 分 30 秒。

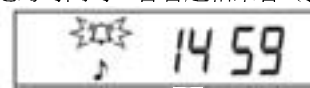
- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇定時器  圖示，會顯示上次設定的時間。



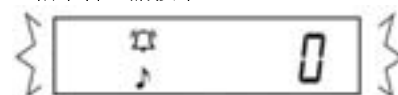
- 2 按下 ▲／▼ 按鈕選擇時間（▲ 增加，▼ 減少），若按住按鈕，可快速設定定時器。



- 3 按下  按鈕進行確認。
定時器會啟動，並顯示剩餘的時間。
當到達設定的時間時，會響起結束音（持續約 30 秒）。



若要停止結束音，請按下 。



取消定時器

- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇定時器  圖示。



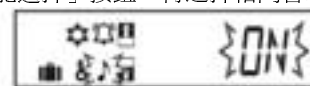
- 2 按下  按鈕。

箱門警示鈴

當冰箱門開啟達約 1 分鐘（60 秒）時，箱門警示鈴會間歇響起，若雪櫃門開啟保持 3 分鐘，警示鈴會持續響起。

取消功能

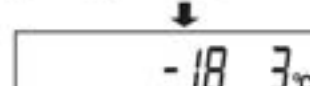
- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇箱門警示鈴  圖示。



- 2 按下 ▲／▼ 按鈕，以選擇「關閉」。



- 3 按下  按鈕進行確認。



啟動功能

- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇箱門警示鈴  圖示。
- 2 按下 ▲／▼ 按鈕，以選擇「開啟」。
- 3 按下  按鈕進行確認。

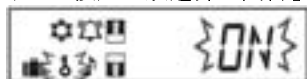
兒童安全鎖

您可開啟兒童安全鎖，以避免兒童隨便操作或控制按鈕。

- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇兒童安全鎖  圖示。



- 2 按下 ▲/▼ 按鈕，以選擇「開啟」。



- 3 按下  按鈕進行確認。



取消功能

- 1 持續按下「功能選擇」按鈕 2 秒以上。



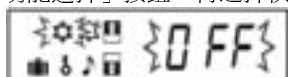
- 2 按下 ▲/▼ 按鈕，以選擇「關閉」。

- 3 按下  按鈕進行確認。

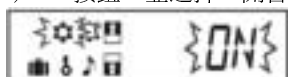
快速冷凍

此功能可用於製作高品質的冷凍食品，且適於冷凍家中的小型食品。

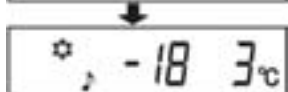
- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇快速冷凍  圖示。



- 2 按下 ▲/▼ 按鈕，並選擇「開啟」。



- 3 按下  按鈕。



快速冷凍會在大約 2 小時後自動結束（圖示會消失）。

取消功能

在步驟 2 中選擇「關閉」。

注意：

- 冷凍所需的時間會因食物的大小、形狀及類型而有不同。為獲得最佳的效果，請儘可能放入較小的食物。
- 若冷藏室正在自動除霜，快速冷凍的時間可能會較長。
- 於啓用此功能時，請儘量少開啓冰箱門。

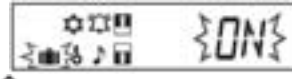
假日模式

長時間外出時，可使用此省電功能。

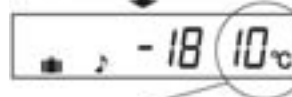
- 1 按下「功能選擇」按鈕，再選擇假日模式  圖示。



- 2 按下 ▲/▼ 按鈕，並選擇「開啟」。



- 3 按下  按鈕。



冷藏室內的溫度會調整至 10°C，冷凍室內的溫度不會改變。

取消功能

在步驟 2 中選擇「關閉」。

注意：

在假日模式中，冷藏室中的食物保存期限可能會減少二分之一或三分之一。建議在長時間外出之前，應先取出冷藏室內所有易腐壞的食物後，再設定此功能。

儲存食物

冷藏能減緩食物的腐壞速度，若要延長易腐壞食物的保存期限，應盡可能選擇較新鮮的食物。以下為協助您延長食物儲存時間的簡要說明。

蔬果類

水果和蔬菜應使用塑膠材質的包裝材料（如保鮮膜、塑膠袋）輕輕包好，並放入蔬果保鮮室內或冰溫室內，以儘可能減少水分的流失。表皮較厚的水果和蔬菜，不需要包裝。



奶蛋類

- 幾乎所有乳製品的外包裝上，都標有建議的保存溫度和保存日期。
- 雞蛋應儲存在置蛋架上。



魚肉類

- 請將此類食物放置於盤子內，並包上紙或保鮮膜。
- 請將較大塊的肉或魚，放在隔板的內側。
- 確定所有熟食都已確實包好，或裝入密閉的容器內。



注意：

- 請將食物均勻地放在隔板上，以使冷氣能充分循環。
- 熱食應於冷卻後加以儲存，直接儲存熱食會提高雪櫃內的溫度，並容易導致食物腐壞變質。
- 請勿將食物或容器擋在冷氣循環的出風口或入風口處，以免冷藏室內的食物無法均勻冷卻。
- 請勿直接將食品放在冷氣出風口前，以免食物可能會結凍。



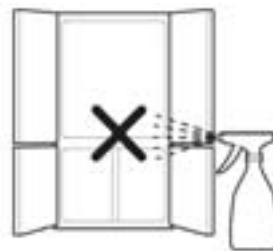
最佳冷凍效果

- 食物應保持新鮮。
- 一次僅冷凍少許食物，可加快冷凍的速度。
- 食物應使用容器或冷凍袋正確儲存。在密封食物時，應先將空氣抽出。
- 將食物均勻地放在冷凍室內。
- 在袋子或容器上黏貼標籤，並清楚標明冷凍食物的內容。

保養與清潔

某些家用化學清潔劑可能會使雪櫃內壁和門墊產生裂縫或褪色。雪櫃**僅能使用稀釋過的洗碗精**清洗，清洗後，應確定所有的塑料零件皆已使用清水沖洗乾淨。

鹼性清潔劑會影響門把的鋁製零件，使零件失去光澤。



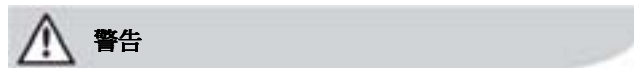
- 1 拆下隔板、儲存室以及冰箱門的儲存架後，先用稀釋的肥皂溫水清洗，再用清水沖洗，然後擦乾。
- 2 使用浸泡溫肥皂水的軟布清潔內部，再使用以冷水浸濕的軟布擦乾肥皂水。
- 3 雪櫃的外部沾上髒污時，請用柔軟的布料擦拭。
- 4 使用牙刷和溫肥皂水清潔冰箱門的磁條。
- 5 用乾布擦拭控制面板。

注意：

- 請勿使用熱水、粉狀家用清潔劑、乳狀或噴霧清潔產品，或松節油、含甲醇酒精、稀釋劑、汽油等產品。上述產品可能會損壞您的雪櫃，並造成保養失效。
- 若使用未稀釋的清潔劑或未徹底擦去肥皂水，可能會使塑膠零件產生裂縫。
- 請立即擦掉灑在雪櫃內的任何液體，因為食物中的酸或鹼可能會使塑膠零件產生裂縫或髒汙。
- 每一片玻璃隔板大約重 3 千克，從雪櫃中抽出或搬動時，請務必緊緊抓牢。
- 請立即擦掉灑在控制面板上的任何液體，若有液體滲入，可能會使電子零件受損。

故障排除

若您認為雪櫃有任何問題時，請在致電客戶服務人員尋求協助之前，先執行部分簡單的檢查工作，也許能藉此找到問題，解決目前的不便，節省時間和金錢。



警告

每一片玻璃隔板大約重 3 千克，從雪櫃中抽出或搬動時，請務必緊緊抓牢。

問題	解決方法
雪櫃無法運作	- 檢查電源線是否正確插入電源插座，且該插座是否設為「開啓」。 - 嘗試以其他裝置使用該電源插座，若該電源插座仍無法供電，可能是家中電源的保險絲燒斷或發生電路跳脫的情形。 - 嘗試將溫度調節設定，調整至較低的溫度。 - 冷凍室風扇在自動除霜期間或開啓冷藏室電源的時間內「無」運轉，為正常現象。
雪櫃發出噪音	具備高儲存量的新式冷藏室／冷凍室使用的高速壓縮機，可能會發出較高的噪音，是屬於正常現象。正常的運轉聲音包括： - 偶爾發出類似水沸騰的的咯咯聲。 - 氣流噪音（小型風扇產生的氣流）。 - 自動除霜時的砰砰聲。 - 壓縮機運轉前的卡嗒聲（這是溫度調節時的自動切換動作，用於開啓或關閉壓縮機）。 若發出其他奇怪的聲音，則可能需進行檢查並採取相關措施。這些噪音可能包括： - 雪櫃未水平放置。 - 地板不平或不堅固。 - 瓶罐放置在不正確的位置而發出的震動聲。 - 雪櫃上方、背面或兩旁之物體發出的震動聲。 - 雪櫃的背面接觸到牆壁。 請記得，雪櫃開始運轉後，噪音會稍微變大是正常現象。
雪櫃內發出臭味	- 可能需要清潔內部。 - 有些食物會產生臭味。 - 可能有些容器及包裝材料會產生臭味。 - 在聞到異味時，先思索當時是否有儲存一些較為特殊且濃味的食品。

馬達的運轉頻率超過預期	新雪櫃是採用兩層式的冷藏及冷凍設計，可提供大容量的儲存空間，因此馬達運轉頻繁是屬於正常現象。若要降低運轉頻率，請進行以下檢查： - 冰箱門的開啓時間是否太長或過於頻繁？ - 溫度設定是否太低？請參閱「調節溫度」。 - 最近儲存太多熟食？雪櫃在夏天和節日及假日時的運轉頻率，通常會更高。 - 當天氣熱或室溫高時，雪櫃的運轉會更頻繁。 - 雪櫃在剛完成安裝，或長時間關閉電源時，運轉會更頻繁。
雪櫃內的溫度過高	- 檢查雪櫃的兩側、背面及上方是否留有足夠的間隙。請參閱本手冊先前的安裝說明。 - 請參閱「調節溫度」。 - 雪櫃門的開啓時間可能太長或過於頻繁。 - 食物的容器或包裝材料可能未完全密封。
雪櫃內的溫度過低	- 請參閱「調節溫度」。 - 請調高溫度，以避免過度耗電。
冷凍室有嚴重的結霜情形	確定冷凍室與雪櫃的門已關好。冰箱門半開會導致冷凍室的內壁產生一層厚霜，若出現霜層，應立即清除乾淨，並請小心將雪櫃門關好，便不會再出現結霜的情形。
鋁製鏡板上有水滴落	由於鏡板是從背面進行冷卻，使冷藏室達到間接冷卻的效果，故此現象屬正常現象。當天氣潮濕時，此鏡板上會形成水滴是正常現象。

若仍需客戶服務

若在檢查過上述項目後仍無法解決問題時，請洽詢當地經 Electrolux 授權的客戶服務中心，或當初購買本雪櫃的經銷商。請提供產品的型號，此資訊是標示在冷藏室內的標牌上。

雪櫃的箱內燈燒壞

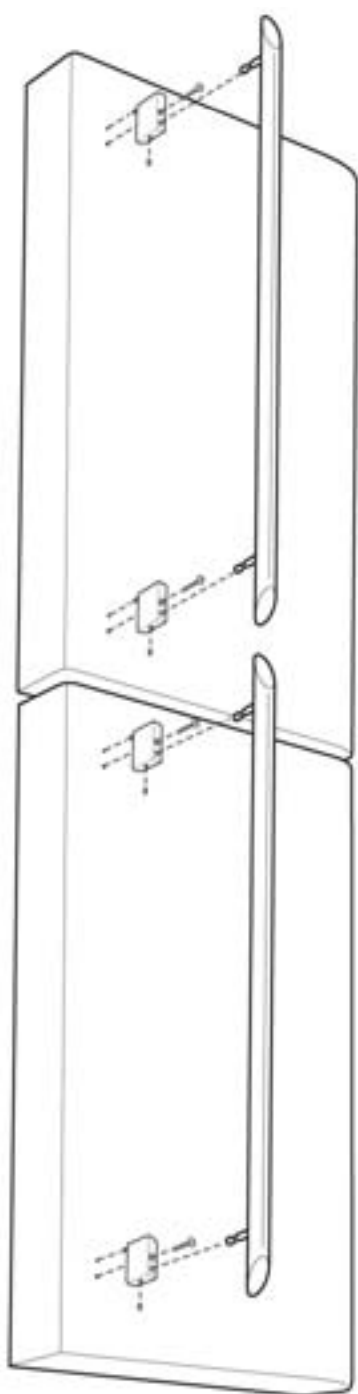
箱內燈僅能由 Electrolux 指定的代理服務中心進行更換。

關閉雪櫃的電源

若需長時間關閉雪櫃的電源，應採取以下步驟降低霉菌滋生的可能性：

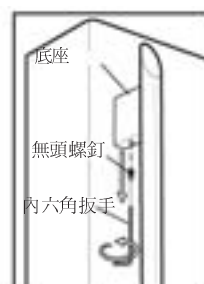
- 1 取出所有食物。
- 2 從電源插座上拔除電源插頭。
- 3 徹底清潔並擦乾雪櫃的內部。
- 4 將所有的雪櫃門保持微開，使空氣正常流動。

拆卸門把

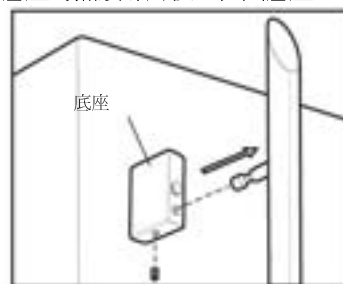


若需拆下冰箱門的門把時，請依以下指示操作。

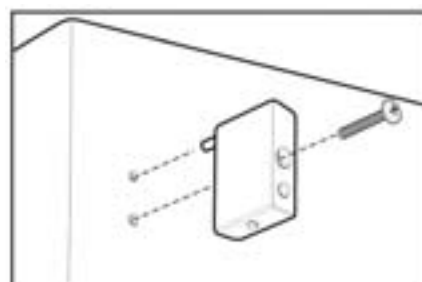
- 1 使用 2.5 毫米 的內六角扳手，拆下把手底座下方的無頭螺釘。



- 2 拆下兩側底座的無頭螺釘後，拉出底座上的把手。



- 3 若有需要，亦可以拆下冰箱門上的底座。請先拆下十字形螺絲，再拆下冰箱門上的底座。



若要重新安裝把手，請依上述指示反向操作。

用心設計的創造者。

您還記得上一次打開禮物，並說出：「哇！您怎麼會知道，這就是我一直想要的東西？」是什麼時候嗎？這正是 **Electrolux** 的設計師想要讓產品使用者獲得的真正感受。我們投入了大量時間、知識及想法，努力製造消費者真正需要及想要的產品。

我們以獨到的創新眼光實現此用心的想法，我們不是爲了設計而設計，是爲了使用者而設計。我們認爲，用心的設計能使產品更容易使用，並提高操作的樂趣，爲我們的客戶提供 21 世紀的極致享受：放鬆享受生活，而我們的目標，即是將這種自在感帶給更多人、蔓延到每一天、散播至全世界。

Electrolux「Thinking of you」的承諾，已能充分滿足今日消費者的需求，這也表示，我們一直在努力爲這一代與下一代的發展，製造出對環境更友善的產品。

Electrolux. Thinking of you.

感受我們的用心設計，歡迎造訪 <http://www.electrolux.com.hk>。